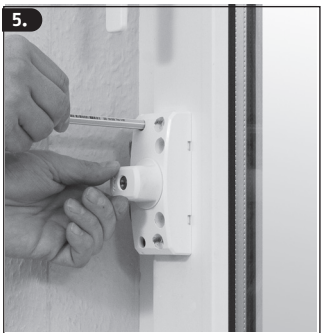
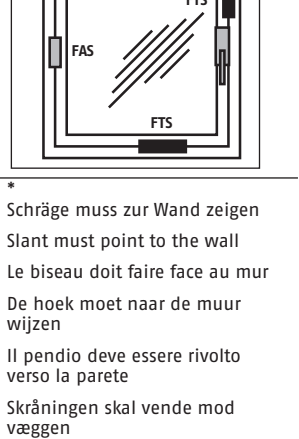
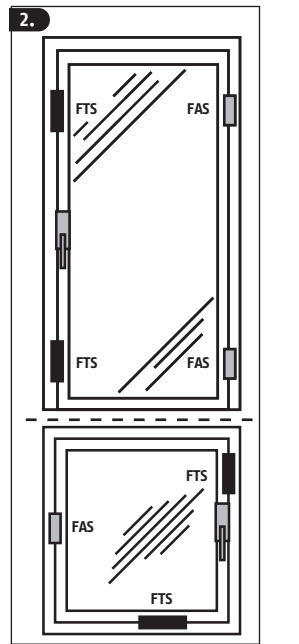


[illegible]

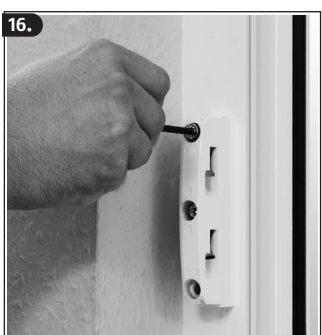
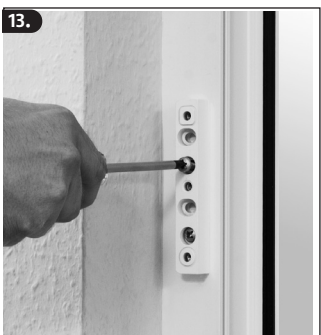
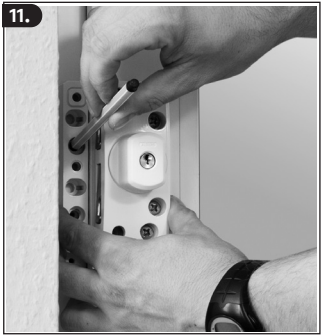
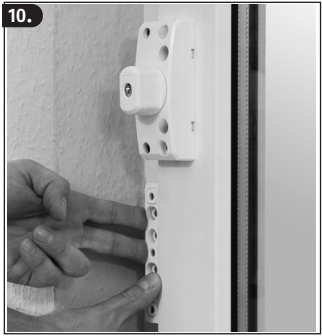
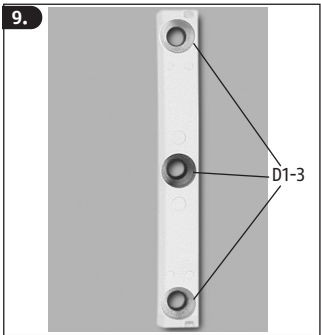
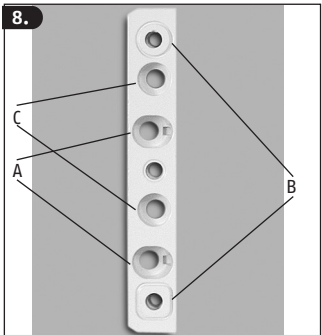
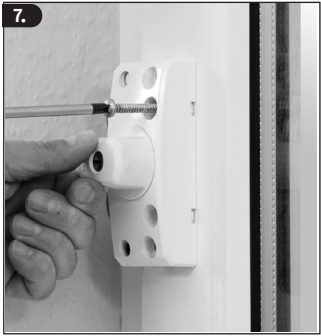
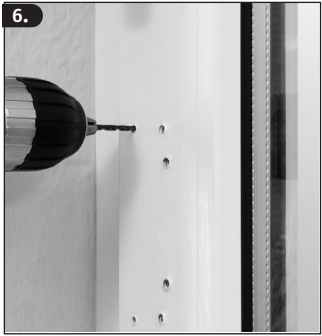
	 PVC	PVC + FE 
ø 5,5 mm	ø 4,0 mm	ø 4,5 mm
ø 4,2 mm	ø 3,0 mm	ø 3,0 mm



Tag beskyttelseskappen (4) af låsekassen (1) nedefra, idet du trykker på indgrebspunkterne (se fig. 5). Skyd slåen ud.

Hold låsekassen (1) i ønsket position på vinduesfløj/dørplade, afstand til fløjkant 2 mm (se fig. 3).

Afmærk boreposition E og F (kun ved plastvinduer og – døre tillige G, se fig. 7) og bor for i henhold til boretabellen.



Schlosskasten (1) anschrauben. Bohrungen E (je nach Falzhöhe) Schrauben 4,2 x 16 mm oder 4,2 x 9,5 mm (Schraubendreher mit Magnetspitze verwenden). Für Bohrungen F (G) Schrauben 5,5 x 60 mm (s. Abb. 4+7).

Montage des Schließkastens: Schlosskasten (1) und Schließkasten (2) müssen auf gleicher Ebene liegen (s. Abb. 3). Zum Ausgleich der unterschiedlichen Falzhöhen wird der Schließkasten (2) unterlegt. Hierzu dienen die Anschraubleiste (3) und/oder die Unterlagen (7).

Falzhöhe: ab 14 mm [mit Anschraubleiste (3) und ggf. Unterlagen (7)]. Anschraubleiste (3) (14 mm hoch) mittig auf gleiche Höhe und im parallelen Abstand von 3 mm zum Schlosskasten (1) anhalten (s. Abb. 3). Auf richtige Lage der Anschraubleiste (3) achten (s. Q Abb. 3).

Bohrpositionen A anzeichnen und vorbohren (s. Abb. 8, 11, 12 und Bohrtabelle). Durch die schrägen Schraubenlöcher C im gleichen Winkel zur Wand hin schräg vorbohren (s. Bohrtabelle). Wenn dieses nicht möglich ist, so kann auch senkrecht gebohrt werden. Dann in Bohrungen C die beiden keilförmigen Unterlegscheiben (6) einlegen (s. Abb. 14+15). In Bohrungen C weitere Schrauben 5,5 x 60 mm einschrauben.

Abdeckhaube (5) vom Schließkasten (2) durch Druck auf Rastpunkte auf der Rückseite entfernen. Schließkasten (2) mit 3 Schrauben (12) M6 x 25 mm (gewindefurchend) auf die Anschraubleiste (3) in die Löcher B schrauben (s. Abb. 16).

Falzhöhe: 0 bis 13 mm (ggf. mit Unterlagen). Abdeckhaube (5) vom Schließkasten (2) durch Druck auf Rastpunkte auf der Rückseite entfernen. Schließkasten (2) mittig auf gleicher Höhe und im parallelen Abstand von 3 mm vom Schlosskasten (1) anhalten (s. Abb. 3). Bohrposition D1 bis D3 anzeichnen (s. Abb. 9) und vorbohren (s. Bohrtabelle). Schließkasten (2) bei Bedarf mit Unterlagen (7) unterfüttern und mit 3 Schrauben (8) 5,5 x 60 mm festschrauben. Funktion prüfen: Riegel müssen beim Einschließen in den Schließkasten (2) frei laufen. Bei Montage von FTS96: beide Abdeckhauben (4+5) aufdrücken. Bei Montage von FTS96A: siehe separate Anleitung FTS96A!

VI. Bedienung FTS96 lässt sich ohne Schlüssel durch Drehen des Knopfes verschließen. Zum Öffnen wird mit Schlüssel entriegelt und der Drehknopf zurückgedreht.

Entsorgung: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte wenden Sie sich bei Rückfragen an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien und Kunststoffteile in die Wertstoff-Sammlung.

Gewährleistung: ABUS Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft. Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Produkt nach Ermessen von ABUS repariert oder ersetzt. Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungslaufzeit. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen. ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. Transport, Gewalteinwirkung), unsachgemäße Bedienung, normalen Verschleiß und Nichtbeachtung dieser Anleitung entstanden sind. Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruchs ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung.

Screw on lock case (1). For holes E (depending on rebate height), use screws 4,2 x 16 mm or 4,2 x 9,5 mm (screwdriver with magnetic tip). Holes F (G) screws 5,5 x 60 mm (see fig. 4+7).

Fitting the striking plate: The lock case (1) and striking plate (2) must be on the same level (see fig. 3). To compensate for the differing rebate heights, the striking plate (2) is lined, using the screw-on strip (3) and/or the spacers (7).

Rebate height: from 14 mm [with screw-on strip (3) and possibly shims (7)].

Hold the screw-on strip (3) (14 mm high) on the same level and at a parallel distance of 3 mm to the lock case (1) (see fig. 3). Ensure that the screw-on strip (3) is in the right position (see Q fig. 3).

Mark and pre-drill bore holes A (see fig. 8, 11, 12 and drilling table). Line screw-on strip (3) with spacers (7) if necessary (rebate height larger than 14 mm).

Screw tight with screws 5.5 x 60 mm (see fig. 10). Drill in the middle through the slanting screw holes C at the same angle to the wall (see drilling table). If this is not possible, drill vertically. Then place the two wedge-shaped washers (6) in holes C (see fig. 14+15).

Screw 2 more screws 5.5 x 60 mm into holes C. Remove the cover cap (5) from the striking plate (2) from below by pressing on the catch points. Line striking plate (2) to screw-on strip with 3 screws M6 x 25 mm (self-tapping screws) (see fig. 16).

Rebate height: 0 to 13 mm (possibly with shims). Remove the cover cap (5) from the striking plate (2) from below by pressing on the catch points. Hold striking plate (2) centrally on the same level and at a parallel distance of 3 mm to the lock case (1) (see fig. 3). Mark and pre-drill holes position D1 to D3 (see fig. 9) (see drilling table). Line striking plate (2) with spacers (7) if necessary and screw tight with 3 screws (8) 5.5 x 60 mm.

Check function: Locking bolt must run freely into the striking plate (2) when closing.

When installing the FTS96: Press on both covers (4+5). When installing the FTS96A: See separate instructions FTS96A!

VI. Operation FTS96 can be locked without a key by turning the knob. Open with the key.

Disposal: At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the applicable legal requirements. Please contact the local authority responsible for disposal if you have any queries. Dispose of the packaging according to type. Separate the cardboard, foil and plastic elements for recycling.

Warranty: ABUS products are designed, manufactured and tested in accordance with applicable regulations with great care. The warranty exclusively covers faults that are caused by material or manufacturing defects. If a material or manufacturing defect can be proven, the product will be repaired or replaced at the discretion of the warrantor. In such cases, the warranty ends with the termination of the original warranty period. Any further claims are expressly excluded. ABUS assumes no liability for defects or damage that has been caused by external influences (e.g. transport, external forces), improper use, normal wear and tear or non-compliance with this operating and installation instructions document. If a warranty claim is asserted, the product must be returned with the original receipt with date of purchase and a brief written description of the fault.

Subject to technical alterations. No liability for mistakes and printing errors.

Fixez le boîtier (1). Fixations de vis E: (en fonction de la hauteur de rainure) vis de 4,2 x 16 mm ou de 4,2 x 9,5 mm (utilisez un tournevis à tête aimantée). Fixations de vis F (G) : vis de 5,5 x 60 mm (voir schéma 4+7).

Montage de la gâche : Le boîtier (1) et la gâche (2) doivent se trouver à la même hauteur (voir schéma 3). Pour égaliser les différentes hauteurs du recouvrement la gâche (2) doit être rehaussé. C'est à cela que servent la platine de fixation (3) et/ou les entretoises (7).

Recouvrement : supérieure à 14 mm [avec platine de fixation (3) et éventuellement des entretoises (7)].

Maintenez la platine de fixation (3) (d'une hauteur de 14 mm) centrée, à la même hauteur et à une même distance de 3 mm en parallèle au boîtier (1) (voir schéma 3). Assurez-vous de la bonne position de la platine de fixation (3) (voir Q schéma 3).

Tracez et préforez les fixations de vis A (voir schéma 8, 11, 12 et tableau de perçage). Rehaussez selon les besoins (profondeur de rainure supérieure à 14 mm) la platine de fixation (3)

au moyen des entretoises (7). Fixez-la avec des vis de 5,5 x 60 mm (voir schéma 10). Préforez de biais dans le même angle et au travers des fixations de vis C dans la paroi (voir tableau de perçage). Si cela s'avère impossible, forez dans le sens perpendiculaire. Dans ce cas, posez les entretoises coniques (6) dans les trous de fixation C (voir schéma 14+15).

Installez d'autres vis de 5,5 x 60 mm dans les fixations C. Déposez le cache (5) de la gâche (2) par le bas en appuyant sur les points d'appui.

Fixez la gâche (2) sur la platine de fixation (3) avec 3 vis M6 x 25 mm (vis autotaraudeuses) (voir schéma 16).

Recouvrement : 0-13 mm (éventuellement avec entretoises)

Déposez le cache (5) de la gâche (2) par le bas en appuyant sur des points d'appui. Maintenez la platine de fixation (2) centrée, à la même hauteur et à une même distance de 3 mm en parallèle au boîtier (1) (voir schéma 3). Tracez les fixations de vis D1 à D3 (voir schéma 9) et préforez (voir tableau de perçage). Ajustez la hauteur de la gâche (2) selon les besoins avec des entretoises (7) et fixez-le avec 3 vis (8) de 5,5 x 60 mm.

Contrôlez le bon fonctionnement: Lors de la fermeture, les pènes doivent coulisser librement dans la gâche (2).

Montage sur la FTS96 : presser sur les deux couverles (4+5). Montage sur la FTS96A : voir instructions séparées !

VI. Utilisation La fermeture de FTS96 s'effectue sans clé, en tournant le bouton. Pour l'ouverture, la clé est requise.

Mise au rebut : À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux exigences légales applicables. Pour toute question, veuillez contacter l'autorité locale responsable de la mise au rebut. Éliminez les emballages séparément selon leur nature. Éliminez le carton-pâte et le carton avec le papier recyclé, les films et les pièces en plastique avec les matières recyclables.

Garantie : Les produits ABUS sont conçus, fabriqués et testés avec beaucoup de soin et selon la réglementation applicable. La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication prouvé, le produit est réparé ou remplacé au gré du donneur de garantie. La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie. Toute revendication au-delà de cette date est explicitement exclue.

ABUS décline toute responsabilité pour des vices et dommages résultant des influences extérieures (p.ex. avaries de transport, emploi de la force), d'une utilisation incorrecte, de l'usure normale ou du non-respect de cette notice d'utilisation. En cas d'une demande dans le cadre de la garantie, l'article réclamé doit être accompagné du justificatif mentionnant la date d'achat et d'une description du défaut.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs ou défauts d'impression éventuels.

Slotkast (1) monteren. Boorgaten E (afhankelijk van de opdekmaat) met schroeven 4,2 x 16 mm of 4,2 x 9,5 mm (schroeven-draaier met magneetpunt gebruiken) / boorgaten F (G) met schroeven 5,5 x 60 mm (zie afb. 4+7).

Montage van de sluitkast: Slotkast (1) en sluitkast (2) moeten op hetzelfde niveau liggen (zie afb. 3). Ter compensatie van de verschillende opdekmaten wordt de sluitkast (2) opgevuld. Hiervoor dient de montageplaat (3) en evt. opvulplaatjes (7).

Opdekmaat > 14 mm

Montageplaat (3) (14 mm) in het midden op dezelfde hoogte en op 3 mm afstand evenwijdig aan de slotkast (1) tegen het kozijn plaatsen (zie afb. 3). Op de juiste positie van de montage- plaat (3) letten (zie Q afb. 3).

Boorgaten A aftekenen en voorboren (zie afb. 8, 11, 12 en boortabel).

Montageplaat (3) indien nodig (opdekmaat > 14 mm) met opvulplaatjes (7) uitvullen en m.b.v. de schroeven 5,5 x 60 mm monteren (zie afb. 10).

De schuine schroefgaten C in dezelfde hoek voorboren (zie boortabel).

Wanneer een schuine schroefverbinding niet mogelijk is, kan m.b.v. de wigvormige opvulringen (6) in de schroefgaten C ook recht worden geschroefd (zie afb. 14+15).

In de boorgaten C nog meer schroeven 5,5 x 60 mm monteren.

Afdekcap (5) van de sluitplaat (2) door druk op de vergrendelingspunten van onder af verwijderen.

Sluitplaat (2) m.b.v. 3 bouten M6 x 25 mm (zelfborende schroeven) op de montageplaat monteren (3) (zie afb. 16).

Opdekmaat 0 tot 13 mm

Afdekcap (5) van de sluitkast (2) door druk op de vergrendelingspunten van onder af verwijderen.

Sluitplaat (2) in het midden op dezelfde hoogte en op 3 mm afstand evenwijdig aan de slotkast (1) tegen het kozijn (zie afb. 3). Boorpositie D1 tot D3 aftekenen (zie afb. 12) en voorboren (zie boortabel).

Sluitkast (2) indien nodig met opvulplaatjes (7) uitvullen en m.b.v. 3

schroeven (8) 5,5 x 60 mm monteren. Werking controleren: De schoten moeten bij het vergendelen vrij in de sluitplaat (2) lopen.

Bij de montage van FTS96: Beide afdekcapen (4+5) erop drukken. Bij de montage van FTS96A: zie afzonderlijke instructies!

VI. Gebruik FTS96 kan zonder sleutel m.b.v. de draaiknop vergrendeld worden.

Voor het ontgrendelen is de sleutel nodig.

Afvoer: Voer het product aan het einde van de levensduur af volgens de geldende wettelijke bepalingen. Neem bij vragen contact op met de gemeente die verantwoordelijk is voor de afvalverwijdering. Voer de verpakking gesorteerd af. Karton behoort bij het oud papier, folies en plastic onderdelen bij de recyclebare materialen.

Garantie: ABUS producten zijn met de grootste zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest. De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Bij bewijs van een materiaal- of fabrieksfout wordt de product na beoordeling van de garantiegever gerepareerd of vervangen. De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten. ABUS is niet aansprakelijk voor gebreken en schade die zijn veroorzaakt door inwerkingen van buitenaf (bijvoorbeeld door transport, inwerking van geweld), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze handleiding. Bij het indienen van een garantieclaim moet bij de product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van de fout worden gevoegd.

Technische wijzigingen voorbehouden. Geen aansprakelijkheid voor vergissingen en drukfouten.

Avvitare la scatola della serratura (1). Fori A (secondo altezza d'incastro) viti 4,2 x 16 mm o 4,2 x 9,5 mm (usare cacciavite con punta magnetica). Fori F (G) viti 5,5 x 60 mm (vedi ill. 4+7).

Montaggio della cassa della serratura: Scatola della serratura (1) e cassa della serratura (2) devono stare sullo stesso livello (vedi ill. 3) Per compensare le diverse altezze di incastro, sotto la cassa della serratura (2) si mettono spessori. Allo scopo si utilizzano il listello da avvitare (3) e/o gli spessori (7).

Altezza d'incassatura: a partire da 14 mm [con listello da avvitare (3) e in caso spessori (7)].

Avvitare il listello (3) (alto 14 mm) centrato alla stessa altezza e tenere a distanza parallela di 3 mm rispetto alla scatola della serratura (1) (vedi ill. 3). Fare attenzione alla giusta posizione del listello da avvitare (3) (vedi Q ill. 3).

Disegnare le posizioni da trapanare A (vedi ill. 8, 11, 12 e tabella trapanazioni).

Se necessario (altezza d'incastro superiore a 14 mm) mettere sotto il listello da avvitare degli spessori (7). Avvitare saldamente con viti 5,5 x 60 mm (vedi ill. 10).

Trapanare attraverso i fori obliqui per le viti C con la stessa angolatura, obliquamente rispetto alla parete (vedi tabella trapanazioni). Se non fosse possibile, si può trapanare anche perpendicolarmente. Poi mettere nei fori C le due rondelle a cuneo (6) (vedi ill. 14+15).

Nel fori C avvitare altre viti 5,5 x 60 mm.

Rimuovere il coperchietto (5) dalla cassa della serratura (2) premendo sui punti di incastro dal basso.

Avvitare la cassa della serratura (2) con 3 viti M 6 x 25mm (viti automaschianti) al listello (3) (vedi ill. 16).

Altezza di incassatura: da 0 a 13 mm (se necessario con spessori).

Rimuovere il coperchietto (5) dalla cassa della serratura (2) premendo sui punti di incastro dal basso.

Tenere la cassa della serratura (2) centrata alla stessa altezza e a distanza parallela di 3 mm dalla scatola della serratura (1) (vedi ill. 3).

Disegnare posizioni di trapanazione da D1 a D3 (vedi ill. 12) e trapanare (vedi tabella trapanazioni).

Se necessario mettere sotto alla cassa della serratura (2) spessori (7) e avvitare saldamente con 3 viti (8) 5,5 x 60 mm.

Controllare il funzionamento: I chiavistelli devono poter scorrere liberamente quando si chiudono nella cassa della serratura (2).

Per il montaggio del FTS96: montare le due coperture (4+5) facendole incastrare.

Per il montaggio del FTS96A: vedi le istruzioni separate!

VI. Uso FTS96 si può chiudere senza chiave, girando il pomello (in caso impostare il codice). Per aprire, si usa la chiave.

Smaltimento: Al termine della sua vita utile, smaltire il prodotto secondo le disposizioni di legge vigenti. In caso di domande contattare l'autorità locale responsabile per lo smaltimento. Smaltire l'imballaggio differenziando le sue componenti. Carta e cartone nella carta, pellicole e parti in plastica nella plastica.

Garanzia: I prodotti ABUS sono progettati con la massima cura, costruiti e collaudati in conformità alle direttive vigenti in materia. La garanzia copre esclusivamente gli inconvenienti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Nel caso in cui sia comprovato un difetto di materiale o di fabbricazione il prodotto verrà riparato o sostituito a discrezione del garante. La garanzia di qualità termina in questi casi alla scadenza del periodo originario di garanzia. Si escludono espressamente ulteriori pretese. ABUS non è responsabile per difetti o danni causati da fattori esterni (ad esempio trasporto, uso forzato), da un utilizzo non appropriato, dal normale logoramento o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni. Qualora si faccia valere una pretesa di garanzia, allegare al prodotto d'acquisto originale contenente la data d'acquisto, e una breve descrizione scritta del difetto.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche. Per errori e refusi di stampa non ci si assume alcuna responsabilità.

Skrulåsekassen (1) på. Til boringer A (alt efter falshøjde) skrues 4,2 x 16 mm eller 4,2 x 9,5 mm (brug skruetrækker med magnetspids). Til boringer F (G) skrues 5,5 x 60 mm (se fig. 4+7).

Montering af lukkekasse: Låsekasse (1) og lukkekasse (2) skal være i samme niveau (se fig. 3). Til udjævning af de forskellige falshøjder lægges lukkekassen (2) under. Til det benyttes skruelisten (3) og/eller underlagene (7).

Falshøjde: Fra 14 mm [med skrueliste (3) og evt. underlag (7)].

Hold skruelisten (3) (14 mm oppe) centeret i samme højde og med en parallel afstand på 3 mm til låsekassen (1) (se fig. 3). Sørg for, at skruelisten er i den rigtige position (3) (skrues Q fig. 3).

Afmærk borepositioner A, og bor for (se fig. 8, 11, 12 og boretabel).

Ved behov foretages underforing af skruelisten (3) (falshøjde over 14 mm) med underlag (7). Skru fast med skruer 5,5 x 60 mm (se fig. 10).

Bor skråt for gennem de skrå skruehuller C i retning mod væggen med den samme vinkel (se boretabel). Hvis dette ikke er muligt, kan de i stedet bores lodret. Indlæg herefter de to kileformede mellemlægsskiver (6) i borerne C (se fig. 14+15).

Skrul yderligere skrues 5,5 x 60 mm i borerne C.

Tag beskyttelseskappen (5) af lukkekassen (2) nedefra, idet du trykker på indgrebepunkterne.

Skrul lukkekassen (2) på skruelisten (3) med 3skrues M6 x 25mm i hullerne (se fig. 16).

Falshøjde: 0 til 13 mm (evt. med underlag).

Tag beskyttelseskappen (5) af lukkekassen (2) nedefra, idet du trykker på indgrebepunkterne.

Hold lukkekassen (2) centeret i samme højde og med en parallel afstand på 3 mm fra låsekassen (1) (se fig. 3).

Afmærk boreposition D1 til D3 (se fig. 12), og bor for (se boretabel).

Ved behov foretages underforing af lukkekassen (2) med underlag (7), skru fast med 3 skrues 5,5 x 60 mm (8).

Afprøv funktion: Slåen skal løbe frit ved indskydning i lukkekassen (2).

Ved montering af FTS96: Tryk de to beskyttelseskapper (4+5) på.

Ved montering af FTS96E: Se separat vejledning!

VI. Betjening FTS96 kan låses uden nøgle ved at dreje knappen.

For at åbne låses op med nøgle, og drejeknappen drejes tilbage.

Bortskaffelse: Bortskaf produktet iht. de gældende lovmæssige bestemmelser, når det levetid er afsluttet. Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til de kommunale myndigheder, der er ansvarlige for bortskaffelse. Bortskaf emballagen sorteret efter type. Aflever pap og karton til papiraffald, folie og plast til genbrug.

Garanti: ABUS-produkter er udviklet og produceret med største grundighed og kontrolleret efter gældende forskrifter. Garantien omfatter udelukkende mangler, som skyldes materiale eller produktionsfejl. Hvis der kan dokumenteres en materiale- eller produktionsfejl, repareres eller erstattes produktet efter ABUS skøn. Garantien ophører i disse tilfælde med udløbet af den oprindelige garantiperiode. Der kan ikke stilles yderligere krav. ABUS hæfter ikke for mangler eller skader, som er opstået som følge af udefrakommende påvirkninger (f.eks. transport, vold), ukorrekt anvendelse, normalt slid eller manglende underholdelse af denne vejledning. I tilfælde af garantikrav skal den originale kvittering med salgsdato og en kort skriftlig fejlbekræftelse vedlægges det pågældende defekte produkt.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Der hæftes ikke for trykfejl eller andre former for fejl.



© ABUS 2025 ABUS August Bremicker Söhne KG
D 58292 Wetter | Germany.
Tel.: +49 (0) 23 35 63 40 | www.abus.com | info@abus.de

UK-Importer: ABUS (UK) Ltd., Unit 30, Portishead Bus. Park,
Old Mill Road, Portishead, BS20 7BX, BRISTOL, UK
Tel.: +44 117 204 70 00 | info@abus-uk.com